

2019

プレス資料

NORMANDY

ノルマンディーで会いましょう！

お見逃しなく！



アルマダ帆船まつり © GeorgesKyrillos - Fotolia.com atmospheric



海洋博物館-水族館 © La Cité de la Mer Cherbourg

イベント：ルーアンのアルマダ帆船まつり 2019 年 6 月 6～16 日

Événement : L'Armada 2019 à Rouen

第 7 回を迎える、ルーアンのアルマダ帆船まつり。海洋船舶が一挙集結するイベントとしては世界最大規模を誇ります。大型の帆船から軍艦まで、50 隻に及ぶ船舶とその乗組員たちが、ルーアンの街と 7km に及ぶ川沿いを 10 日間にわたって活気づけます。

ルーアンの中心部やセーヌ沿いの各所でさまざまな催しが予定されており、すでにいくつかの展覧会の開催が告知されています！

各種催しは無料。ルーアンを訪れるすべての人が、世界でもっとも大きく、もっとも美しい帆船の数々を目の当たりにする機会となることでしょう。期間中の晩は、花火ショーとノルマンディー地方が主催するコンサートが行なわれイベントを盛り上げます。

www.armada.org/en/

新着情報：シェルブール海洋博物館、 「未来の海」見学コースと水槽を新設 (シェルブール=アン=コタンタン)

Nouveauté « l'Océan du futur » : nouveau parcours et nouveaux aquariums à la cité de la mer, Cherbourg-en-Cotentin

かつてシェルブール港駅の駅舎として用いられていたアールデコ調の建物は、現在、海洋博物館として利用されています。そのシェルブール海洋博物館に、2019 年 4 月、「未来の海」と名付けられた新しい見学コースがオープンします。先端技術を取り入れた革新的な体験型見学コースは、海の持つ美しさ、海が果たす根源的な役割に対して捧げられた愛のメッセージというべきものです。色彩豊かで生命力にあふれる 17 の水槽に暮らす新種の海洋生物たちとの出会い、そしてぜひ、海の歴史、空想の海、未来の海と触れ合う体験をお楽しみください。

入場料: 大人 18 ユーロ

www.citedelamer.com

プレスお問合せ

NORMANDY TOURIST BOARD

ノルマンディー地方観光局

Mariska Trébaol, USA, Canada, Japan

マリスカ・トレバオル(アメリカ、カナダ、日本担当)

14 rue Charles Corbeau 27000 EVREUX

Tel +33(0)2 32 33 67 68

m.trebaol@normandie-tourisme.fr

www.normandy-tourism.org

www.normandy-travel-trade.com

ノルマンディー、印象派発祥の地



ジヴェルニー 印象派美術館 © J-C. Louiset

ジヴェルニーの印象派美術館が 10 周年！

*** 2019 年 3 月 22 日～7 月 14 日**

「モネとオーギュスト・ルノワール、二人のアーティストの出会い」展 « Monet/Auburtin : une rencontre artistique »

ジャン＝フランシス・オーギュスト・ルノワールによる油絵と素描の主要作品、そして、モネのもっとも代表的な作品の数々を集めた展覧会です。二人のアーティストが同じ景色に注いだ異なる眼差しをご堪能ください。

*** 2019 年 3 月 22 日～11 月 4 日**

「開館 10 年のコレクション」展 « 10 ans d'une collection »

クロード・モネと同時代に活躍した印象派画家たちの作品とともに、日本画やノルマンディー地方の風景写真を展示。

入場料: 7.5 ユーロ

www.mdig.fr/en



レストラン「ル・ジャルダン・デ・プリュム」 ©Sebastien Siraudeau

ジヴェルニーで印象派を味わう

Expérience impressionniste à Giverny

ランチまたはディナー :

7つの絵画をモチーフにした“印象派”コース

ル・ジャルダン・デ・プリュムのシェフ、ダヴィッド・ガリエンヌとスタッフがおすすめするコースは、穏やかに澄み切った癒しの空間で味わう、美しく味わい深い絵画のパレットといったところ。まるで絵画のようなひと皿ひと皿には、印象派絵画の世界観が料理を通して表現されています。

コースには以下のものが含まれます。

- 7つの絵画をモチーフにしたコース料理
- アペリティフ(シャンパン)
- ワイン(お一人様3杯)
- 水、コーヒー

要予約

料金: 326ユーロ(2名)

www.jardindesplumes.fr/

2020年はノルマンディー印象派フェスティバル！

Le Festival Normandie Impressionniste en 2020

2020 年 4 月 3 日～9 月 6 日



© Jean-François Lange

地元を代表するイベントとしてすっかり定着したノルマンディー印象派フェスティバルは、数年に一度の開催で、次回は 2020 年に開催されます。会期中に 200 を超えるイベントを予定し、世界中から訪れる皆さまをお待ちしています。ノルマンディー地方に豊かに残る印象派画家の足跡にインスピレーションを得て開催するこのフェスティバルは、2016 年には 100 万人以上を迎え、次回のフェスティバルはそれ以上の来訪者が見込まれています。5 か月間にわたり、展覧会、コンサート、映画の上映、ライトアップショー、ピクニックやオープンエアイベントなどなど、あらゆる世代に向けて、予算別に楽しめるさまざまな催しが行なわれます。

www.normandie-impressionniste.eu



夜のモン・サン・ミッシェル湾 © Marc LEROUGE - CRT Normandie

2019 年のモン・サン・ミッシェル 大潮の当たり年 2019, l'année des grandes marées au Mont-Saint-Michel

ヨーロッパ大陸の海でもっとも干満の差が激しいモン・サン・ミッシェル湾。上げ潮になって潮位係数が 110 を超えると、モン・サン・ミッシェルは、数時間、陸地から切り離されて島となります。2019 年の大潮の日程は、以下の通り。3 月 21～24 日、4 月 20～21 日、8 月 31 日～9 月 2 日。潮位係数が 110 を超える 1 日 2 回、大潮が繰り広げるスペクタクルをご覧ください。

www.ot-montsaintmichel.com



セーヌ河沿いをサイクリング © Thierry Houyel

パリ～モン・サン・ミッシェルをつなぐ サイクリングロード「ヴェロセニー」

Veloscenie Paris Mont Saint Michel

「ヴェロセニー」は、パリのノートルダム大聖堂とモン・サン・ミッシェルを結ぶサイクリングコースです。ペルシュの丘、アランソンの街、カルージュ城、温泉保養地バニョレ＝ドゥ＝ロルヌ、そして、ペルシュ地方自然公園にノルマンディー・メーヌ地方自然公園といった、人気の建築遺産やノルマンディーの景勝地を自転車で巡ることができます。

www.veloscenie.com



裸足で渡るモン・サン・ミッシェル © Nadia Le Coguiet

モン・サン・ミッシェル湾を裸足で渡る Expérience : Traversée de la Baie du Mont-Saint-Michel

潮が引く時あるいは満ちる時、モン・サン・ミッシェル湾は、周辺に生息する動物や植物、移ろう光や水に映し出される影など、秘密をあれこれと明かしてくれます……。裸足で湾を渡るガイド付きツアーで、モン・サン・ミッシェルの素晴らしい景色をご堪能ください。

潮位の変化には危険が伴うことがあるため、ガイドなしで湾を渡ることは禁止されています。

<https://www.cheminsdelabaie.com/>

<https://www.decouvertebaie.com/>



「プチット・レーヌ」社によるサイクリングツアー

© Petite Reine Normandie

ガイド付日帰りサイクリングツアー 「プチット・レーヌ」

Excursions guidées à vélo avec Petite Reine

プチット・レーヌ社が提供する日帰りサイクリングツアーは、「バイユーとノルマンディー上陸作戦のビーチ」「バイユーとモン・サン・ミッシェル」を巡る2コースをご用意しています。自転車、または電動自転車でノルマンディーの歴史的スポットをすいすいと探訪するツアーは、ガイドなし・ガイド付の選択が可能です。参加費用45～150€／人（コースやオプションにより費用が異なります）

<https://us.petitereinenormandie.fr/>



© Radisson-Blu-Rouen CBA Architecture

「ラディソン ブル ルーアン」

2019 年末オープン

Radisson Blu à Rouen – Ouverture fin 2019

ルーアン駅や中心街から徒歩圏の場所に、4つ星ホテル、ラディソン ブルがオープンします。93の客室のうち、大聖堂を見下ろすテラスのあるスイートルームは9室。高速インターネット、終日営業のダイニングレストラン、バー、イベント施設、ジム、スパを完備。

宿泊料: 110ユーロ～／泊

radissonblu.com/en



© La Villa d'Eaux

新規オープン「ヴィラ・ドー」

(ヴィレ＝シュル＝メール)

Nouvelle adresse :

Villa d'Eaux à Villers-sur-Mer

かつてのヴィレ＝シュル＝メール公衆浴場が、貸切型の宿泊施設へと変貌を遂げました。延べ床面積 500 平方メートルのヴィラは、中庭を取り囲んでユニークな装飾が施されたゲストルーム 5 室で構成されています。ルーフトップからはビーチを見渡すことができます。

全館貸切の利用料は 1600～2000 ユーロ／泊、朝食込み。すべての食事にシェフをご用命いただくことも可能です。管理人常駐。

www.villadeaux.com



©Domaine le Coq Enchanté

「ル・コック・アンシャンテ」

Le Coq Enchanté

カンブルメールのゲストハウス「ル・コック・アンシャンテ」は、さまざまなタイプの宿泊施設、癒しと美食のアクティビティを提供しています。

ツリーハウスでトリートメントマッサージを受けたり、トレーラーハウスに泊まったり、料理のワークショップに参加したり、はたまた自転車に乗ってオーージュ地方の探検に繰り出したりと、日常を忘れるひと時をお過ごしください。

宿泊料: 140 ユーロ～／泊

www.le-coq-enchante.com



© La Cotentine

新規オープン！

「ラ・コンタンティヌ」

(サン＝ペール＝シュル＝メール)

La Cotentine – Saint-Pair-sur-Mer

1875 年築のラ・コンタンティヌは、モン・サン・ミッシェル湾沿いのグランヴィルからすぐ南の町にある、ビーチをテーマにした美しい宿泊施設です。2 室ある素敵なスイートルームでの朝食付きの滞在、または、食事の含まれない貸切タイプのコテージの滞在 (5 人迄、最短 2 泊) のいずれかをお選びいただけます。

宿泊料: 130 ユーロ～／泊

<https://www.bnb-normandy-manche-lacotentine.com/>



© Haras du Pin Tourisme

パン牧場の舞台裏見学ツアー

Dans les coulisses du Haras du Pin

「馬たちのヴェルサイユ宮殿」とも称されるパン牧場は、フランスでもっとも名高く長い歴史を持つ国立種馬牧場です。夏季の毎木曜日に伝統ある馬術ショーが披露されるのに加え、新たに、土曜日と日曜日に同牧場の秘密のすべてを知ることができる見学ツアーがスタートしました。

チケット：22€

www.haras-national-du-pin.com/en/



© Le Bel Ami Etretat

新規オープン

ワインバー「ル・ペラミ」（エトルタ）

Bar à vin Le Bel Ami – Étretat

ノルマンディー地方出身の文豪モーパッサンの作品にちなんで名付けられた「ル・ペラミ」。絵画の景色そのままの美しいエトルタにオープンしたこのワインバー／ビストロは、地元で人気のレストラン／ホテル「ル・ドンジョン（Le Donjon）」のオーナーが新たに手がけたもの。

地元で採れた新鮮な食材を使った地中海風の料理、独立系の生産者から仕入れた上質なワインを味わうことができます。lebelami.com



4種のチーズ © Fromagerie Graindorge

夏季限定チーズバーで食べ比べ（リヴァロ）

Bar à Fromage estival à Livarot

1910年にリヴァロで創業したE. Graindorgeは、AOP認証された(EU共通の高品質チーズの証)ノルマンディー地方のチーズ、リヴァロとポン・レヴェックの生産者です。工房は毎日見学者に解放されており(無料)、夏季(7月、8月)は、チーズバーで4種の食べ比べ体験をすることができます。

www.graindorge.fr/en/



シャトー・デュ・ブリユ © Distillerie Château du Breuil

シャトー・デュ・ブリユ

蒸留所見学で五感を刺激せよ！

Distillerie Château du Breuil, Visitez et vivez vos 5 sens !

オージュ地方にある名高きカルヴァドス蒸留所、シャトー・デュ・ブリユ。コロナージュ(木骨造)に赤い瓦屋根を備えた城館は、16、17世紀に建てられたもので、歴史的文化遺産に指定されています。

見学ツアーでは、りんごの果実が蒸留機にかけられるまでの過程を見ることができます。そのラストを締めくくるのは、酒蔵で鑑賞する音と光のスペクタクル。参加者は、かつてはりんごの压榨に使われていた部屋で、収穫年の異なるカルヴァドス酒を試飲することができます。

見学料：7ユーロ <https://chateau-breuil.info/en>

2019 年イベント情報

2019 年 7 月-9 月

「パンの木曜日」 (パン牧場)

Les Jeudis du Pin

「馬にとってのヴェルサイユ宮殿」と称されるパン国立種馬牧場では、期間中の毎木曜に調教とジャンプショーを行います。

2019 年の開催日時: 6 月 6 日~12 月 12 日の毎週木曜日 15 時

www.haras-national-du-pin.com

2019 年 9 月 6 日-15 日

アメリカ映画祭 (ドーヴィル)

45^e Festival du cinéma Américain de Deauville

最新のアメリカ映画をプレミア上映。例年、ブラッド・ピットやイアン・マクラーレンのようなスターたちが来場。

www.festival-deauville.com

2019 年 4 月 27 日-11 月 17 日

展覧会「モナコ王妃グレース、ディオール
のプリンセス」 クリスチャン・ディオール美術館 (グランヴィル)

Exposition « Grace de Monaco, princesse en Dior » au Musée Christian Dior à Granville

モナコ王妃グレースの個性や着こなしに着目し、モナコ宮殿で大切に保管されていたワードローブから約 90 のドレスの厳選した展覧会。入場料: 9 ユーロ

<http://www.musee-dior-granville.com/>



展覧会ポスター © Portrait de la princesse de Grace de Monaco par Yousuf Karsh, 1956

2019 年 6 月 1 日-9 月 15 日

光の大聖堂 (ルーアン)

期間中、毎晩開催。日没後のルーアンの大聖堂に投影される、音と光のスペクタクル。無料。

<https://en.rouentourisme.com/cathedral-of-light/>



光の大聖堂 © la CREA

2019 年 7 月-8 月

モンサンミッシェル修道院ナイトツアー
Parcours nocturne à l'Abbaye du MSM

「モン・サン・ミッシェル年代記」その2「戦闘」と名付けられたナイトツアー。毎日(日曜のみ実施なし)19時~24時。

参加費: 13 ユーロ

<http://www.abbaye-mont-saint-michel.fr/en/>

2019 年 11 月 30 日-2020 年 1 月 4 日

音と光のショー「ギヨーム公の大聖堂」
(バイユー)

Cathédrale de Guillaume- Bayeux

聖堂の壁面に映し出されるのは、「バイユーのタペストリー」をテーマにした華やかな光のショー。
無料。



音と光のスペクタクル「ギヨーム公の大聖堂」(バイユー) © S.Freres

<http://bayeux-bessin-tourisme.com/en/event/williams-cathedral/>

NORMANDY
ノルマンディーでお待ちしております！